

**P**

português

**TR**

turco

Em toda a União Europeia, estes ingredientes devem ser sempre indicados em alimentos pré-embalados, sem exceção.

- o Isto não é válido para os seguintes países: Rússia, Turquia.

Estes ingredientes estão marcados a azul no dicionário.

- Cereais que contêm glúten, nomeadamente trigo, centeio, cevada, aveia, espelta, kamut ou as suas estirpes hibridizadas, e produtos à base de cereais
- Crustáceos e produtos à base de crustáceos
- Ovos e produtos à base de ovos
- Peixes e produtos à base de peixe
- Amendoins e produtos à base de amendoins
- Soja e produtos à base de soja
- Leite e produtos à base de leite (incluindo lactose)
- Frutos de casca rijia, ou seja, avelãs [*Corylus avellana*], amêndoas [*Amygdalus communis* L], nozes comuns [*Juglans regia*], castanhas de caju [*Anacardium occidentale*], nozes pécan [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], castanhas do Brasil [*Bertholletia excelsa*], nozes de macadâmia e do Queensland [*Macadamia ternifolia*], pistácios [*Pistacia vera*] e produtos à base de frutos de casca rijia
- Aipos e produtos à base de aipos
- Mostarda e produtos à base de mostarda
- Sementes de sésamo e produtos à base de sementes de sésamo
- Dióxido de enxofre e sulfitos em concentrações superiores a 10 mg/kg ou 10 mg/l expressos em SO<sub>2</sub>.
- Tremoço e produtos à base de tremoço
- Moluscos e produtos à base de moluscos

Pode criar o seu próprio cartão de alergias, com a ajuda deste dicionário.

... *karşı* alerjim var

<i>cosido</i>	<b><i>pişmiş</i></b>
<i>cru</i>	<b><i>çiğ</i></b>
<i>fresco</i>	<b><i>taze</i></b>
<i>seco</i>	<b><i>kuru</i></b>
abacate	<b>avokado</b>
o aipo	<b>kereviz</b>
álcool	<b>alkol</b>
alho	<b>sarımsak</b>
alperce	<b>kayısı</b>
ameixa	<b>erik</b>
o amêndoas	<b>badem</b>
o amendoim	<b>fıstık</b>
ananás	<b>ananas</b>
anchova	<b>hamsi</b>
aniz	<b>anason</b>
aranja	<b>portakal</b>
arenque	<b>ringa balığı</b>
arroz	<b>pirinç</b>
artemísia	<b>misk otu</b>
atum	<b>ton balığı</b>
o aveia	<b>yulaf</b>
o avelã	<b>findık</b>
bacalhau	<b>(küçük) morina</b>
bacalhau fresco	<b>mezgit</b>
banana	<b>muz</b>
batata	<b>patates</b>
baunilha	<b>vanilya</b>
bróculos	<b>brokoli</b>
cacau	<b>kakao</b>
camarão	<b>karides</b>
canela	<b>tarçın</b>
caracol de Borgonha	<b>salyangoz</b>
caranguejo	<b>karides</b>
cardamomo	<b>kakule tohumu</b>
caril	<b>curry; köri</b>
carne	<b>et</b>
carneiro (carne de ...)	<b>koyun eti</b>
castanha doce	<b>kestane</b>
o castanhas de caju	<b>akaju cevizi</b>
o castanhas do Pará	<b>Brezilya cevizi</b>

cavala	<b>uskumru</b>
cebola	<b>soğan</b>
cenoura	<b>havuç</b>
o centeio	<b>çavdar (unu)</b>
cereja	<b>kiraz</b>
cerveja	<b>bira</b>
o cevada	<b>arpa unu</b>
chá salva-mansa	<b>adaçayı</b>
chicória	<b>frenk salatası</b>
chocolate	<b>çikolata</b>
coco	<b>hindistan cevizi</b>
coentro	<b>kişniş</b>
cogumelo	<b>mantar</b>
cominto	<b>kimyon</b>
o crustáceos	<b>yengeç</b>
o dióxido de enxofre	<b>kükürt dioksit</b>
endro	<b>deereotu</b>
ervas aromáticas	<b>ot</b>
ervilha	<b>bezelye</b>
especiaria	<b>baharat</b>
o espelta	<b>kılçıksız</b>
espinafre	<b>ispanak</b>
estragão	<b>tarhun</b>
o farinha	<b>un</b>
farinha do milho	<b>mısır unu</b>
feijão	<b>fasulye</b>
fermento	<b>maya</b>
figo	<b>incir</b>
funcho	<b>rezene</b>
galinha; carne de ...	<b>piliç (eti)</b>
gengibre	<b>zencefil</b>
o glúten	<b>glüten</b>
hortelã-pimenta	<b>nane</b>
o kamut	<b>kamut</b>
lagosta	<b>istakoz</b>
laranja	<b>portakal</b>
o leite	<b>süt (inek)</b>
lentilha	<b>mercimek</b>
levístico	<b>selâm otu</b>
limão	<b>limon</b>
maçã	<b>elma</b>
maçapão	<b>badem ezmesi</b>
mango	<b>mango (hintkirazi)</b>
manjeriço	<b>fesleğen</b>
manjerona	<b>kekik otu; izmir kekiği; güveyik otu; kekikotu</b>
marmelo	<b>ayva</b>
mel	<b>bal</b>
melão	<b>kavun; karpuz</b>
mexilhão	<b>midye</b>
morango	<b>çilek</b>
o mostarda	<b>hardal</b>
o noz	<b>ceviz</b>
o nozes	<b>ceviz</b>

o nozes de macadâmia	<b>Makadamyia cevizi</b>
o nozes pécan	<b>Pekan cevizi; Pıkan</b>
noz-moscada	<b>küçük hindistan cevizi</b>
orégão	<b>kekik otu</b>
ostra	<b>istiridye</b>
o ovo	<b>yumurta</b>
papaia	<b>papaya</b>
papoila	<b>haşhaş</b>
o peixe	<b>balık</b>
pepino	<b>salatalık</b>
pêra	<b>armut</b>
perca	<b>levrek</b>
pêssego	<b>şeftali</b>
pimenta	<b>biber</b>
pimenta de caiena	<b>acı kırmızı biber</b>
pimentão	<b>biber; acı kırmızı biber</b>
piripiri	<b>acı kırmızı biber</b>
o pistácios	<b>antep fıstığı</b>
porco (carne de ...)	<b>domuz (eti)</b>
queijo	<b>peynir</b>
quivi	<b>kivi</b>
salmão	<b>som balığı</b>
salsa	<b>maydanoz</b>
salva	<b>adaçayı</b>
semente de girassól	<b>ay çekirdeği</b>
o sementes de sésamo	<b>susam</b>
o soja	<b>soya fasulyesi</b>
solha	<b>yaldızlı pisi balığı</b>
o sulfitos	<b>sülfit</b>
tâmara	<b>hurma</b>
timo	<b>kekik</b>
tomate	<b>domates</b>
tomilho	<b>kekik</b>
toranja	<b>greyfurt</b>
o trigo	<b>buğday (unu)</b>
trigo mourisco	<b>karabuğday</b>
truta	<b>alabalık</b>
urtiga	<b>ısırgan otu</b>
uva	<b>üzüm</b>
vaca (carne de ...)	<b>sığır (eti)</b>
vinho	<b>şarap</b>